



Dokument s plenarne sjednice

A9-0013/2022

2.2.2022

IZVJEŠĆE

o Prijedlogu odluke Europskog parlamenta i Vijeća o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom na temelju zahtjeva iz Francuske – EGF/2021/005/FR/Airbus)
(COM(2021)0698 – C9-0011/2022 – 2021/0363(BUD))

Odbor za proračune

Izvjestiteljica: Valérie Hayer

SADRŽAJ

	Stranica
PRIJEDLOG REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	3
PRILOG: ODLUKA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA.....	7
OBRAZLOŽENJE.....	9
LETTER FROM THE COMMITTEE ON EMPLOYMENT AND SOCIAL AFFAIRS.....	12
PISMO ODBORA ZA REGIONALNI RAZVOJ	15
INFORMACIJE O USVAJANJU U NADLEŽNOM ODBORU	17
POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU	18

PRIJEDLOG REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

**o prijedlogu odluke Europskog parlamenta i Vijeća o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom na temelju zahtjeva iz Francuske – EGF/2021/005/FR/Airbus)
(COM(2021)0698 – C9-0000/2022 – 2021/0363(BUD))**

Europski parlament,

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2021)0698 – C9-0011/2022),
 - uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/691¹ Europskog parlamenta i Vijeća od 28. travnja 2021. o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom (EGF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1309/2013 („Uredba o EGF-u”),
 - uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU, Euratom) br. 2020/2093 od 17. prosinca 2020. kojom se utvrđuje višegodišnji finansijski okvir za razdoblje 2021. – 2027.², a posebno njezin članak 8.,
 - uzimajući u obzir Međuinstitucijski sporazum od 16. prosinca 2020. između Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije o proračunskoj disciplini, suradnji u proračunskim pitanjima i dobrom finansijskom upravljanju te novim vlastitim sredstvima, uključujući plan za uvođenje novih vlastitih sredstava³ („Međuinstitucijski sporazum od 16. prosinca 2020.”), a posebno njegovu točku 9.,
 - uzimajući u obzir mišljenje Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja,
 - uzimajući u obzir mišljenje Odbora za regionalni razvoj,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za proračune (A9-0013/2022),
- A. budući da je Unija uspostavila zakonodavne i proračunske instrumente kako bi pružila dodatnu potporu radnicima koji su pogodenici posljedicama globalizacije te tehnoloških i okolišnih promjena, kao što su promjene u tokovima svjetske trgovine, trgovinski sporovi, znatne promjene u trgovinskim odnosima Unije ili sastavu unutarnjeg tržišta, finansijske ili gospodarske krize, kao i prijelaz na niskougljično gospodarstvo ili kao posljedica digitalizacije ili automatizacije;
- B. budući da je Unija proširila područje primjene Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom (EGF) kako bi pružila finansijsku potporu u slučaju velikih restrukturiranja, a time obuhvaća i gospodarske učinke krize uzrokovane koronavirusom;

¹ SL L 153, 3.5.2021., str. 48.

² SL L 433 I, 22.12.2020., str. 11.

³ SL L 433 I, 22.12.2020., str. 28.

- C. budući da se očekuje da će dekarbonizacija prometnog sektora koja je u tijeku imati razne učinke na zrakoplovni sektor i da Unija ima važnu ulogu u pružanju potrebne solidarnosti putem finansijskih doprinosa iz EGF-a, čiji je cilj brzo ponovno uključivanje korisnika na dostojanstvena i održiva radna mjesta u okviru njihova prvotnog sektora djelatnosti ili izvan njega, uz istodobno usklađivanje sa zelenijim i digitalnijim europskim gospodarstvom u skladu s europskim zelenim planom;
- D. budući da je Francuska podnijela zahtjev EGF/2021/005 FR/Airbus za finansijski doprinos iz EGF-a nakon što je 508 radnika proglašeno viškom u ekonomskom sektoru razvrstanom u odjeljak 30. NACE-a Rev. 2 (Proizvodnja prijevoznih sredstava) u regijama razine NUTS 2 Midi-Pyrénées (FRJ2) i Pays de la Loire (FRG0) u Francuskoj u referentnom razdoblju za podnošenje zahtjeva od 1. studenog 2020. do 1. ožujka 2021;
- E. budući da se zahtjev odnosi na 508 radnika koji su proglašeni viškom i koji su prestali obavljati djelatnost u ekonomskoj i socijalnoj jedinici (ESU)⁴ Airbus Commercial društva Airbus (Airbus SE);
- F. budući da se zahtjev temelji na intervencijskim kriterijima iz članka 4. stavka 2. točke (a) Uredbe o EGF-u, kojima se propisuje da je potrebno da u referentnom razdoblju od četiri mjeseca najmanje 200 radnika koji su proglašeni viškom u nekom poduzeću u državi članici prestane obavljati svoju djelatnost;
- G. budući da su u okviru pandemije bolesti COVID-19 generalna ograničenja putovanja dovela do općeg kolapsa komercijalnog zrakoplovstva, posebno u sektoru putničkih letova, te da se prema Airbusu potpuni oporavak sektora ne očekuje prije 2025.⁵;
- H. budući da je Airbus, čiji odjel za komercijalno zrakoplovstvo čini 77 % njegova ukupnog prometa⁶, od travnja 2020. morao smanjiti svoju razinu proizvodnje za trećinu⁷ i stoga provesti plan restrukturiranja koji je doveo do zatvaranja 4248 radnih mjesta u Francuskoj⁸;
- I. budući da su potpora francuskih javnih tijela dugoročnom radu na nepuno radno vrijeme, nakon propisno provedenih pregovora s dotičnim radnicima, i osnaženje programa Vijeća za istraživanja u području civilnog zrakoplovstva (fr. Conseil pour la recherche aéronautique civile) omogućili znatno smanjenje broja otpuštenih radnika (za 2002 radna mjesta); budući da su za ostalih 2 246 predmetnih radnih mjesta gotovo svi radnici podlijegali mjerama unutarnje mobilnosti ili su pristali na pakete dobrovoljnog raskida ugovora;

⁴ Ekomska i socijalna jedinica – ESU (unité économique et sociale – UES) je pravni element u skladu s francuskim pravom koji omogućuje poduzećima koja imaju istu upravu, posluju u istom sektoru i čiji zaposlenici dijele iste interese, ali su pravno odvojena poduzeća, da se okupe u grupaciju s ciljem promicanja zajedničkog predstavljanja zaposlenika. Do otpuštanja je došlo u ESU-u Airbus Commercial, koji okuplja dva francuska društva kćeri Airbus SAS i Airbus Operations SAS iz društva Airbus SE.

⁵ Neobjavljeni dokument: Airbus „Livre 2”, interna analiza krize uzrokovane bolešcu COVID-19 i njezin učinak na sektor djelatnosti Airbusa u Francuskoj.

⁶ https://lentreprise.lexpress.fr/actualites/1/actualites/le-geant-europeen-airbus-en-chiffres_2129633.html

⁷ <https://www.airbus.com/newsroom/press-releases/en/2020/04/airbus-reports-first-quarter-q1-2020-results.html>.

⁸ Prema planu restrukturiranja Airbusa: *Accord collectif relatif au plan d'adaptation des sociétés composant l'UES Airbus Commercial dans le contexte de la crise économique Covid-19 et ses conséquences sur l'emploi.*

- J. budući da je Komisija izjavila da je zdravstvena kriza dovela do gospodarske krize, da je predstavila plan oporavka gospodarstva nakon rezolucija Europskog parlamenta i poticaja francusko-njemačke inicijative za europski oporavak od krize uzrokovane koronavirusom od 18. svibnja 2020.⁹, te da je naglasila ulogu EGF-a kao instrumenta za hitne slučajeve¹⁰;
- K. budući da EGF ne smije premašiti najviši godišnji iznos od 186 milijuna EUR (u cijenama iz 2018.), kako je utvrđeno člankom 8. Uredbe Vijeća (EU, Euratom) br. 2020/2093 od 17. prosinca 2020. kojom se utvrđuje višegodišnji finansijski okvir za razdoblje 2021. 2027.¹¹;
1. slaže se s Komisijom da su uvjeti iz članka 4. stavka 2. točke (a) Uredbe o EGF-u ispunjeni i da Francuska stoga u skladu s tom uredbom ima pravo na finansijski doprinos u iznosu od 3 745 264 EUR, što iznosi 85 % ukupnih troškova od 4 406 194 EUR, u što su uključeni samo rashodi za usluge prilagođene potrebama;
 2. prima na znanje da su francuske vlasti zahtjev podnijele 26. srpnja 2021. te da je Komisija ocjenjivanje zahtjeva dovršila 19. studenog 2021. i o tome 5. siječnja 2022. obavijestila Parlament;
 3. pozdravlja mјere koje su poduzela francuska nacionalna i lokalna tijela vlasti, kao što su odredbe novog zakona o izvanrednom stanju¹², plan potpore zrakoplovnoj industriji, dugoročni program rada na nepuno radno vrijeme¹³ i veća sredstva za plan Ader 4, kojima se znatno smanjio broj otpuštanja;
 4. napominje da se zahtjev odnosi na ukupno 508 radnika koji su proglašeni viškom i koji su prestali obavljati svoju djelatnost; nadalje, konstatira da Francuska očekuje da će od ukupnog broja prihvatljivih korisnika njih 297 sudjelovati u tim mjerama (ciljani korisnici);
 5. podsjeća da se očekuje da će socijalni učinak otpuštanja biti važan za obje regije te da je u prvom tromjesečju 2021. postotak nezaposlenih osoba već iznosio 9,4 % u Okcitaniiji i 6,9 % u regiji Loire¹⁴;
 6. ističe da se očekuje da će otpuštanja u Okcitaniiji imati znatan utjecaj na tržište rada, s obzirom na to da spomenuta regija izrazito ovisi o zrakoplovstvu kao najvažnijem sektoru te da je Airbus najveći privatni poslodavac u toj regiji;
 7. konstatira da je Okcitania postala važan ekosustav za start-upove, s potencijalnim prilikama za korisnike koji žele osnovati vlastito poduzeće; ističe da velik dio zahvaćenih osoba u toj regiji ima visoku razinu obrazovanja;
 8. ističe da se u regiji Loire očekuje da će učinak zrakoplovne krize na lokalno gospodarstvo i tržište rada biti manje štetan zbog velike diversifikacije regionalnog

⁹ <https://www.elysee.fr/en/emmanuel-macron/2020/05/18/french-german-initiative-for-the-european-recovery-from-the-coronavirus-crisis>

¹⁰ COM(2020) 442 final

¹¹ SL L 433I, 22.12.2020., str. 11.

¹² Loi d'urgence n°2020-734 od 17. lipnja 2020.

¹³ Activité Partielle de Longue Durée (APLD): <https://www.service-public.fr/professionnels-entreprises/vosdroits/F35381>

¹⁴ Podaci koje je prikupio francuski Nacionalni institut za statistiku i ekonomski studije

gospodarstva te da će doći do novih prilika u pomorskom sektoru i u sektoru obnovljivih izvora energije, što zahtijeva odgovarajuću prekvalifikaciju;

9. ističe da je 13,5 % ciljanih korisnika starije od 54 godine, a 74,7 % njih ima između 30 i 54 godine;
10. napominje da je Airbus ciljanim korisnicima počeo pružati usluge prilagođene potrebama 1. studenoga 2020. i da će stoga razdoblje prihvatljivosti za finansijski doprinos iz EGF-a trajati od 1. studenoga 2020. do 24 mjeseca nakon datuma stupanja na snagu odluke o financiranju;
11. podsjeća da se usluge prilagođene potrebama koje će se pružati radnicima i samozaposlenim osobama sastoje od sljedećih mjera: bespovratna sredstva za osnivanje poduzeća, osposobljavanje za osnivanje poduzeća, naknade za rashode povezane s osposobljavanjem za osnivanje poduzeća, kao i dodaci na plaću;
12. smatra da bi trajanje usluga prilagođenih potrebama trebalo odražavati prirodu projekta;
13. pozdravlja činjenicu da je koordinirani paket usluga prilagođenih potrebama rezultat dobrog kolektivnog ugovora između Airbusa i predstavnika radnika uz savjetovanje s predstavnicima radnika i sindikata; pozdravlja činjenicu da se finansijska pomoć korisnicima pruža brzo, iako su u ponekim slučajevima potrebna dodatna ulaganja za osnivanje novog poduzeća;
14. ističe da je 98,7 % finansijske potpore povezano s osnivanjem novih start-upova i poduzeća, čime će se potaknuti profesionalna reintegracija i prekvalifikacija, poboljšati konkurentnost dotičnih regija te doprinijeti gospodarskom oporavku;
15. naglašava da su francuske vlasti potvrstile da za prihvatljive mjere nije dodijeljena pomoć iz drugih finansijskih instrumenata ili fondova Unije;
16. ponovno ističe da pomoć iz EGF-a ne smije zamijeniti mjere za koje su odgovorna poduzeća na temelju nacionalnog prava ili kolektivnih ugovora, kao ni bilo kakve druge naknade ili prava koja korisnici mogu primati, kako bi se osigurala potpuna dodatnost te pomoći; zahtijeva da korisnici usluga prilagođenih potrebama koje su obuhvaćene EGF-om budu javno i osobno obaviješteni o sufinsanciranju Unije;
17. napominje da su svi postupovni zahtjevi bili ispunjeni; naglašava potrebu za transparentnošću u svim fazama postupka i poziva na uključivanje socijalnih partnera u provedbu i evaluaciju paketa usluga;
18. odobrava Odluku priloženu ovoj Rezoluciji;
19. nalaže svojem predsjedniku da potpiše ovu Odluku zajedno s predsjednikom Vijeća te da je da na objavu u *Službenom listu Europske unije*;
20. nalaže svojem predsjedniku da ovu Rezoluciju, zajedno s njezinim Prilogom, proslijedi Vijeću i Komisiji.

PRILOG: ODLUKA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom na temelju zahtjeva iz Francuske – EGF/2021/005/FR/ Airbus

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,
uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/691 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. travnja 2021. o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom (EGF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1309/2013¹⁵, a posebno njezin članak 15. stavak 1.,

uzimajući u obzir Međuinstitucijski sporazum od 16. prosinca 2020. između Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije o proračunskoj disciplini, suradnji u proračunskim pitanjima i dobrom finansijskom upravljanju te novim vlastitim sredstvima, uključujući plan za uvođenje novih vlastitih sredstava¹⁶, a posebno njegovu točku 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Cilj je Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom (EGF) pokazati solidarnost i promicati dostojanstveno i održivo zaposlenje u Uniji pružanjem potpore radnicima koji su proglašeni viškom i samozaposlenim osobama koje su prestale sa svojom djelatnošću u slučaju velikih restrukturiranja te pružanjem pomoći tim radnicima da što je prije moguće ponovno pronađu dostojanstveno i održivo zaposlenje.
- (2) EGF ne smije premašiti najviši godišnji iznos od 186 milijuna EUR (u cijenama iz 2018.), kako je utvrđen člankom 8. Uredbe Vijeća (EU, Euratom) 2020/2093¹⁷.
- (3) Francuska je 26. srpnja 2021. podnijela zahtjev za mobilizaciju EGF-a u vezi s radnicima poduzeća Airbus (Airbus SE) koji su proglašeni viškom, u gospodarskom sektoru razvrstanom u odjeljak 30. („Proizvodnja ostale prijevozne opreme“) statističke klasifikacije ekonomskih djelatnosti u Europskoj zajednici (NACE)¹⁸ Revision 2 u Francuskoj. Zahtjev je dopunjeno dodatnim informacijama dostavljenima u skladu s člankom 8. stavkom 5. Uredbe (EU) 2021/691. Tim zahtjevom ispunjavaju se uvjeti u vezi s utvrđivanjem iznosa finansijskog doprinosa iz EGF-a u skladu s člankom 13. Uredbe (EU) 2021/691.
- (4) Stoga bi trebalo mobilizirati EGF kako bi se finansijski doprinos u iznosu od 3 745 264 EUR dodijelio slijedom zahtjeva koji je podnijela Francuska.

¹⁵ SL L 153, 3.5.2021., str. 48.

¹⁶ SL L 433I, 22.12.2020., str. 28.

¹⁷ Uredba Vijeća (EU, Euratom) 2020/2093 od 17. prosinca 2020. kojom se utvrđuje višegodišnji finansijski okvir za razdoblje 2021. – 2027. (SL L 433 I, 22.12.2020., str. 11.).

¹⁸ Uredba (EZ) br. 1893/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o utvrđivanju statističke klasifikacije ekonomskih djelatnosti NACE Revision 2 te izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3037/90, kao i određenih uredbi EZ-a o posebnim statističkim područjima (SL L 393, 30.12.2006., str. 1.).

- (5) Ova bi se Odluka trebala primjenjivati od dana njezina donošenja kako bi se što više skratio vrijeme potrebno za mobilizaciju EGF-a,

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

Članak 1.

U okviru općeg proračuna Unije za finansijsku godinu 2022. mobilizira se Europski fond za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom da bi se osigurao iznos od 3 745 264 EUR u obliku odobrenih sredstava za preuzimanje obveza i odobrenih sredstava za plaćanje.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u Službenom listu Europske unije. Primjenjuje se od *[dana njezina donošenja]**.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Europski parlament

Predsjednik

Za Vijeće

Predsjednik

* Europski parlament treba unijeti datum prije objave u SL-u.

OBRAZLOŽENJE

I. Kontekst

Europski fond za prilagodbu globalizaciji osnovan je radi pružanja dodatne potpore radnicima suočenima s posljedicama velikih strukturnih promjena u tokovima svjetske trgovine.

U skladu s odredbama članka 8. stavka 1. Uredbe Vijeća (EU, Euratom) br. 2020/2093 kojom se utvrđuje višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2021. – 2027.¹⁹ i članka 15. Uredbe (EU) 2021/691²⁰, Fond ne smije prekoračiti najveći godišnji iznos od 186 milijuna EUR (cijene iz 2018.).

Kad je riječ o postupku, u skladu s točkom 9. Međuinsticujskog sporazuma od 16. prosinca 2020. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i dobrom financijskom upravljanju te novim vlastitim sredstvima, uključujući plan za uvođenje novih vlastitih sredstava²¹, kako bi aktivirala Fond, Komisija u slučaju pozitivne ocjene zahtjeva proračunskom tijelu predstavlja prijedlog za mobilizaciju Fonda i, u isto vrijeme, odgovarajući zahtjev za prijenos.

II. Zahtjev Francuske i prijedlog Komisije

Francuska je 26. srpnja 2021. podnijela zahtjev EGF/2021/005 FR/Airbus za financijski doprinos iz EGF-a nakon što je 508 radnika proglašeno viškom u ekonomskom sektoru razvrstanom u odjeljak 30. NACE-a Rev. 2 (Proizvodnja prijevoznih sredstava) u regijama razine NUTS 2 Midi-Pyrénées (FRJ2) i Pays de la Loire (FRG0) u Francuskoj.

Nakon ocjenjivanja tog zahtjeva Komisija je u skladu sa svim primjenjivim odredbama Uredbe o EGF-u zaključila da su ispunjeni uvjeti za dodjelu financijskog doprinosa iz EGF-a.

Komisija je 19. studenog 2021. usvojila prijedlog odluke o mobilizaciji EGF-a za potporu ponovnom uključivanju na tržište rada 297 ciljanih korisnika te je 5. siječnja 2022. odluku priopćila Parlamentu i Vijeću.

Komisija je zahtjev ocijenila prihvatljivim na temelju intervencijskih kriterija iz članka 4. stavka 2. točke (a) Uredbe o EGF-u, kojima se propisuje uvjet prestanka obavljanja djelatnosti u poduzeću u državi članici najmanje 200 radnika koji su proglašeni viškom tijekom referentnog razdoblja od četiri mjeseca, uključujući radnike proglaštene viškom kod dobavljačâ te dalnjih proizvođača i/ili samozaposlene osobe.

To je peti zahtjev tijekom 2021. i prvi koji će se ispitati u okviru proračuna za 2022., uključujući VFO (Uredba Vijeća (EU, Euratom) 2020/2093 od 17. prosinca 2020. kojom se utvrđuje višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2021. – 2027.²², kao i Međuinsticujski sporazum od 16. prosinca 2020. To je i peti zahtjev za doprinos iz EGF-a koji treba ispitati u skladu s novom Uredbom o EGF-u²³.

¹⁹ SL L 433I, 22.12.2020., str. 15.

²⁰ SL L 153, 3.5.2021., str. 48.

²¹ SL L 433I, 22.12.2020., str. 28.

²² SL L 433I, 22.12.2020., str. 11.

²³ SL L 153, 3.5.2021., str. 48.

Prestanak obavljanja djelatnosti radnika koji su proglašeni viškom tijekom referentnog razdoblja od 1. studenoga 2020. i 1. ožujka 2021. izračunava se od datuma na koji je poslodavac obavijestio radnika o otpuštanju ili otkazivanju ugovora o radu.

Zahtjev se odnosi na 297 radnika koji su proglašeni viškom i na mobilizaciju ukupnog iznosa od 3 745 264 EUR iz EGF-a za Francusku, što čini 85 % ukupnih troškova predloženih mjera.

Ciljevi su EGF-a iskazivanje solidarnosti i promicanje dostojnog i održivog zapošljavanja u Uniji pružanjem potpore u slučaju velikih restrukturiranja, posebno onih koja su posljedica izazova prouzročenih globalizacijom, poput promjena u tokovima svjetske trgovine, trgovinskih sporova, znatnih promjena u trgovinskim odnosima Unije ili sastavu unutarnjeg tržista, finansijske ili gospodarske krize, kao i prijelaza na niskougljično gospodarstvo ili kao posljedica digitalizacije ili automatizacije²⁴.

Kako bi se ograničili učinci pandemije bolesti COVID-19, države članice odlučile su uvesti generalna ograničenja putovanja, što je dovelo do kolapsa komercijalnog zrakoplovstva. Osim toga, gospodarska kriza koja je uslijedila nakon pandemije smanjila je kupovnu moć mnogih korisnika usluga zračnog prijevoza koji su morali preispitati svoju odluku da se koriste tom vrstom prijevoza. Naposljetku, s obzirom na novi val pandemije i provedbu novih restriktivnih mjera u cilju ograničavanja širenja virusa, idući mjeseci i dalje su neizvjesni za zrakoplovni sektor.

Stoga većina komercijalnih zračnih prijevoznika razmatra opsežne planove restrukturiranja kako bi spasila poduzeća. U okviru tih planova mnogi su zrakoplovi prijevremeno povučeni, a planovi za kupnju novih zrakoplova stavljeni su na čekanje ili otkazani. U Airbusu su proizvodni planovi morali uključivati smanjenje razine proizvodnje za trećinu²⁵. S obzirom na to da je 2020. godine Airbusova proizvodnja komercijalnih zrakoplova činila 67 % njegova ukupnog prometa, Airbus je morao provesti plan restrukturiranja: diljem svijeta ukinuto je 9400 radnih mesta, dok ih je u Francuskoj zatvoreno 4248²⁶.

Francuske regije Loire i Okcitania uvelike ovise o zrakoplovnoj industriji. Na primjer, Airbus je najveći privatni poslodavac u Okcitaniji, pri čemu za njega radi 110 tisuća ljudi na širem području Toulousea. Stoga se očekuje da će plan restrukturiranja Airbusa imati vrlo ozbiljne posljedice na zapošljavanje u objema regijama²⁷.

Sljedeće četiri vrste mjera pružit će se otpuštenim radnicima za koje se traži sufinanciranje EGF-a:

- a. Bespovratna sredstva za osnivanje poduzeća: cilj je ove mjere pružiti potporu korisnicima zainteresiranim za pokretanje vlastitog poduzeća dodjelom bespovratnih sredstava za osnivanje poduzeća u iznosu od 15 000 EUR po korisniku. Zainteresirani radnici mogu se prijaviti za program potpore pri osnivanju poduzeća, a bespovratna sredstva mogu se zatražiti do šest mjeseci nakon ulaska u program. Bespovratna sredstva isplaćuju se u paušalnom

²⁴ Uredba (EU) 2021/691.

²⁵ <https://www.airbus.com/newsroom/press-releases/en/2020/04/airbus-reports-first-quarter-q1-2020-results.html>

²⁶ <https://www.airbus.com/content/dam/corporate-topics/financial-and-company-information/Airbus-FY2020-SN.pdf>

²⁷ Neobjavljeni dokument: Airbus – Studija utjecaja, BPI Consulting Paris, 12/2020.

iznosu nakon dostavljanja dokaza da je poduzeće stvarno registrirano. Cijelim se procesom upravlja u okviru programa Mobility Pathways, koji uključuje davanje smjernica o tome kako primjenjivati, provjeravati i potvrđivati poslovne planove te konačnu odluku o dodjeli bespovratnih sredstava. Ako korisnici zajedno osnivaju poduzeće, svakom se korisniku dodjeljuje puni iznos.

- b. O sposobljavanje za osnivanje poduzeća: ova je mjeru usmjerena na one korisnike koji su se prijavili za program potpore pri osnivanju poduzeća. Nudi im se opsežan program sposobljavanja.
- c. Naknade za rashode povezane s sposobljavanjem za osnivanje poduzeća: korisnici koji sudjeluju u sposobljavanju za osnivanje poduzeća mogu dobiti povrat troškova smještaja, hrane, prijevoza, kao i mogućih usluga usmenog prevođenja itd.
- d. Dodaci na plaću: tom se mjerom nastoji potaknuti prihvatanje novog zaposlenja, čak i ako je plaća na novom radnom mjestu niža nego na prethodnom poslu. Najveći mjesecni dodatak iznosi 350 EUR i isplaćuje se najviše 12 mjeseci.

Opisane su mjere prema Komisiji aktivne mjeru na tržištu rada u okviru prihvatljivih djelovanja utvrđenih člankom 7. Uredbe o EGF-u i nisu zamjena za pasivne mjeru socijalne zaštite.

Francuska je dostavila tražene informacije o mjerama koje su na temelju nacionalnog zakonodavstva ili kolektivnih ugovora obvezne za predmetna trgovačka društva. Potvrđeno je da finansijski doprinos iz EGF-a neće biti zamjena za te mjeru.

Postupak

Kako bi se mobilizirao Fond, Komisija je proračunskom tijelu predala zahtjev za prijenos ukupnog iznosa od 3 745 264 EUR iz pričuve EGF-a (30 04 02) u proračunsku liniju EGF-a (16 02 02).

U skladu s internim sporazumom, Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja i Odbor za regionalni razvoj trebali bi biti uključeni u postupak kako bi pružili konstruktivnu potporu i doprinijeli ocjeni zahtjeva za finansijski doprinos iz Fonda.

LETTER FROM THE COMMITTEE ON EMPLOYMENT AND SOCIAL AFFAIRS

Mr Johan Van Overtveldt
Chair
Committee on Budgets
BRUSSELS

Subject: Opinion on mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund –
EGF/2021/005 FR/AIRBUS – France (2021/0363(BUD))

Dear Mr Chair,

Under the procedure referred to above, the Committee on Employment and Social Affairs has been asked to submit an opinion to your committee. At its meeting of 11 January 2022, the committee decided to send the opinion in the form of a letter.

The Committee on Employment and Social Affairs considered the matter at its meeting of 25 January 2022. At that meeting, it decided to call on the Committee on Budgets, as the committee responsible, to incorporate the following suggestions into its motion for a resolution.

Yours sincerely,

Dragoș Pîslaru

SUGGESTIONS

The deliberations of the EMPL committee are based on the following considerations:

- A. Whereas on 26 July 2021 France submitted application EGF/2021/005 FR/Airbus for a financial contribution from the EGF, following 508 displacements in Airbus in France, in the economic sector classified under the NACE Revision 2 division 30 (Manufacture of transport equipment) in the NUTS 2 regions of Midi-Pyrénées (FRJ2) and Pays de la Loire (FRG0) in France, within a reference period for the application from 1 November 2020 to 1 March 2021;
- B. Whereas the Commission deemed the application admissible under the intervention criteria of Article 4(2)(a) of the EGF Regulation, which requires the cessation of activity of at least 200 displaced workers over a reference period of four months in an enterprise in a Member State, including workers displaced in suppliers and downstream producers and/or self-employed persons whose activity has ceased;
- C. Whereas on 19 November 2021, the Commission adopted a proposal for a decision on the mobilisation of the EGF to support the reintegration in the labour market of 297 targeted beneficiaries, and communicated it to the Parliament and the Council on 5 January 2022;
- D. Whereas in the framework of the COVID-19 pandemic, the general travel restrictions led to a general collapse of commercial aviation, in particular in the passenger flights sector, and according to Airbus the full recovery of the sector is not expected to happen before 2025²⁸;
- E. Whereas Airbus, whose commercial aviation division represents 77 % of the overall turnover²⁹, had to reduce by one third its production levels as of April 2020³⁰ and thus implement a restructuring plan leading to the dismissal of 4 248 posts in France;
- F. Whereas the EGF shall not exceed a maximum annual amount of EUR 186 million (in 2018 prices), as laid down in Article 8 of Council Regulation (EU, Euratom) No 2020/2093 of 17 December 2020 laying down the multiannual financial framework for the years 2021 to 2027³¹.

Therefore, the Committee on Employment and Social Affairs calls on the Committee on Budgets, as the committee responsible, to integrate the following suggestions in its motion for a resolution:

- 1. Agrees with the Commission that the conditions set out in Article 4(2), point (a), of the EGF Regulation are met and that France is entitled to a financial contribution of EUR 3 745 264 under that Regulation, which represents 85 % of the total cost of EUR 4 406 194, comprising only expenditure for personalised services;2. Notes that all the procedural requirements were met; underlines the need for transparency at every step of

²⁸ Non-published document: Airbus “Livre 2”, an internal analysis of the COVID crisis and its impact on the Airbus activity sector in France.

²⁹ https://lentreprise.lexpress.fr/actualites/1/actualites/le-geant-europeen-airbus-en-chiffres_2129633.html

³⁰ <https://www.airbus.com/newsroom/press-releases/en/2020/04/airbus-reports-first-quarter-q1-2020-results.html>.

³¹ OJ L 433I, 22.12.2020, p. 11.

the procedure and calls for social partners' involvement in the package of service's implementation and evaluation;

3. Stresses that the French authorities have confirmed that the eligible actions do not receive assistance from other Union funds or financial instrument;
4. Recalls that the redundancies are expected to heavily impact both regions, particularly Occitanie which is the major aeronautical cluster in Europe with 110 000 people employed in the sector; notes that in the first quarter of 2021, the percentage of unemployed persons already stood at 9,4 % in Occitanie and 6,9 % in Pays de la Loire³²;
5. Points out that 13,5 % of the targeted beneficiaries are above 54, and 74,7 % of them are between 30 and 54 years old (with about 31 % of dismissed workers are above 50); notes that while a large part of the displaced workers have a high level of education this age profile could potentially make reemployment more difficult; stresses therefore the importance of ensuring the specific needs of beneficiaries above 54 are taken into account when implementing the package of personalised services;
6. Welcomes the package of personalised services to be provided to the workers and self-employed persons consisting of the following actions: start-up grants, business creation training, allowances for expenditure related to business creation training, as well as salary top-ups; further welcomes that the co-ordinated package of personalised services has been drawn up in consultation with staff and union representatives; recalls the possibility for special time-limited measures within the coordinated package including, inter alia, to pay childcare allowances, as provided in Article 7.2 b of the EGF regulation in order to facilitate job seekers' participation in the activities proposed, i.e. business creation trainings, and their transition to work;
7. Reminds that the objective of the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF) is to support beneficiaries to rapidly reintegrate into decent and sustainable employment within or outside their initial sector of activity;
8. Reiterates that assistance from the EGF must not replace actions that are the responsibility of companies, by virtue of national law or collective agreements.

³² Data collected by the French National Institute of Statistics and Economic Studies.

PISMO ODBORA ZA REGIONALNI RAZVOJ

G. Johan VAN OVERTVELDT
Predsjednik Odbora za proračune
WIE 05U012

Predmet: Mobilizacija Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji – EGF/2021/005
FR/Airbus

Poštovani g. Van Overtveldt,

Europska komisija proslijedila je Europskom parlamentu svoj prijedlog odluke Europskog parlamenta i Vijeća o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji na temelju zahtjeva Francuske (COM(2021)0698), nakon otpuštanja u poduzeću Airbus u Francuskoj.

Prema mojim saznanjima predviđeno je da Odbor za proračune uskoro usvoji izvješće o tom prijedlogu.

Zahtjev se odnosi na 508 radnika koji su proglašeni viškom i koji su prestali obavljati djelatnost u ekonomskoj i socijalnoj jedinici Airbus Commercial društva Airbus (Airbus SE). Airbus posluje u gospodarskom sektoru koji je razvrstan u odjeljak 30 NACE-a Rev. 2 (Proizvodnja prijevoznih sredstava). Do otpuštanja u poduzeću došlo je u regijama NUTS 2 Midi-Pyrénées (FRJ2) i Pays de la Loire (FRG0). Predviđa se da će u mjerama sudjelovati 297 radnika koji su proglašeni viškom.

Airbusov odjel Commercial Aircraft vodeći je proizvođač komercijalnih zrakoplova. Zbog općeg kolapsa komercijalnog zrakoplovstva uzrokovanih pandemijom bolesti COVID-19, posebno putničkih letova, aktivnost Airbusova odjela Commercial Aircraft suočava se s ozbiljnim poteškoćama. Airbusova proizvodnja komercijalnih zrakoplova generirala je 67 % ukupnog prometa Airbusa. Planovi proizvodnje morali su se prilagoditi kriznoj situaciji od travnja 2020., što je dovelo do smanjenja razina proizvodnje za jednu trećinu. Kako bi prilagodio količinu svoje radne snage naglo promijenjenim proizvodnim planovima, Airbus je morao provesti plan restrukturiranja.

Usluge prilagođene potrebama radnika proglašenima viškom sastoje se od sljedećih mjera: Bespovratna sredstva za osnivanje poduzeća; Osposobljavanje za osnivanje poduzeća; Naknade za rashode povezane s osposobljavanjem za osnivanje poduzeća; Dodaci na plaću.

Procijenjeni ukupni troškovi iznose 4 406 194 EUR, u što su uključeni samo rashodi za personalizirane usluge, ali ne i rashodi za aktivnosti pripreme, upravljanja, informiranja i promidžbe te kontrole i izvješćivanja. Ukupni traženi financijski doprinos iz EGF-a iznosi 3 745 264 EUR (85 % ukupnih troškova).

Izvor prefinanciranja ili sufinanciranja na nacionalnoj razini je poduzeće Airbus.

Pravila koja se primjenjuju na financijske doprinose iz Europskog fonda za prilagodbu

globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom (EGF) utvrđena su Uredbom (EU) br. 2021/691 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. travnja 2021. o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom (FGF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1309/2013.

Koordinatori Odbora razmotrili su Prijedlog i zamolili me da Vas obavijestim o tome da većina u Odboru nema primjedbi na mobilizaciju EGF-a u svrhu dodjeljivanja navedenog iznosa koji je predložila Komisija.

S poštovanjem,

Younous OMARJEE

INFORMACIJE O USVAJANJU U NADLEŽNOM ODBORU

Datum usvajanja	1.2.2022
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0:
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Rasmus Andresen, Robert Biedroń, Anna Bonfrisco, Olivier Chastel, Lefteris Christoforou, David Cormand, Paolo De Castro, Andor Deli, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Vlad Gheorghe, Valentino Grant, Elisabetta Gualmini, Francisco Guerreiro, Valérie Hayer, Eero Heinäluoma, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Moritz Körner, Joachim Kuhs, Zbigniew Kuźmiuk, Hélène Laporte, Pierre Larroutuou, Janusz Lewandowski, Margarida Marques, Silvia Modig, Siegfried Mureşan, Victor Negrescu, Lefteris Nikolaou-Alavanos, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Dimitrios Papadimoulis, Karlo Ressler, Bogdan Rzońca, Nicolae řtefănuță, Nils Torvalds, Nils Ušakovs, Johan Van Overtveldt, Rainer Wieland, Angelika Winzig
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Henrike Hahn

POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU

40	+
ECR	Zbigniew Kuźmiuk, Bogdan Rzońca, Johan Van Overtveldt
ID	Anna Bonfrisco, Valentino Grant, Hélène Laporte
NI	Andor Deli, Lefteris Nikolaou-Alavanos
PPE	Lefteris Christoforou, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Karlo Ressler, Rainer Wieland, Angelika Winzig
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner, Nicolae Ștefănuță, Nils Torvalds
S&D	Robert Biedroń, Paolo De Castro, Eider Gardiazabal Rubial, Elisabetta Gualmini, Eero Heinäluoma, Pierre Larrouтуrou, Margarida Marques, Victor Negrescu, Nils Ušakovs
The Left	Silvia Modig, Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Rasmus Andresen, David Cormand, Francisco Guerreiro, Henrike Hahn

1	-
ID	Joachim Kuhs

0	0
----------	----------

Korišteni znakovi:

- + : za
- : protiv
- 0 : suzdržani